

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

In pursuance of Sections 4 and 5 of the Transfer of Businesses (Protection of Creditors) Ordinance (Cap. 49 of the Laws of Hong Kong)

NOTICE is hereby given that Wing Ho Yuen Landscaping Company Limited (永豪園綠化工程有限公司) whose registered office is at Lot 48RP, DD 210, Pak Wai Village, Sai Kung, New Territories, Hong Kong (“Seller”) proposes to transfer the business of (i) the import and sale of gladiolus corms and lily bulbs, import of peat moss and potting soil, and the wholesale and retail of flowers and plants, and (ii) governmental, residential and commercial landscaping and gardening works and contracts which do not require possession of the status of approved specialist contractor for landscaping (Class I—General Landscape Work) (Group II) of the Development Bureau of The Government of the Hong Kong (collectively the “Non-Specialist Business”) to Grand View Landscaping (Wing Ho Yuen) Company Limited (豪景綠化(永豪園)有限公司) (“Buyer”) whose registered office is at Lot 48RP, DD 210, Pak Wai Village, Sai Kung, New Territories, Hong Kong.

Subject to satisfaction of certain conditions, transfer of the Non-Specialist Business will take place on 28 November 2017 (“Completion Date”).

The Buyer intends to carry on the Non-Specialist Business under the name of Grand View Landscaping (Wing Ho Yuen) Company Limited (豪景綠化(永豪園)有限公司) at Lot 48RP, DD 210, Pak Wai Village, Sai Kung, New Territories, Hong Kong.

All debts, liabilities and outgoings in respect of the Non-Specialist Business up to and inclusive of the Completion Date shall be borne by the Seller and all debts, liabilities and outgoings in respect of the Non-Specialist Business as from the Completion Date shall be borne by the Buyer.

At the expiration of one month after the date of the last publication of this Notice, the liabilities of the Buyer (if any) for all the said debts and obligations arising out of the carrying on of the Non-Specialist Business by the Seller

prior to the Completion Date shall cease by virtue of the Transfer of Businesses (Protection of Creditors) Ordinance (Chapter 49 of the Laws of Hong Kong) unless proceedings are instituted prior to such expiration.

Dated: 27 October 2017

Wing Ho Yuen Landscaping Company Limited
(永豪園綠化工程有限公司)

The Seller

Lot 48RP, DD 210, Pak Wai Village, Sai Kung,
New Territories, Hong Kong

Grand View Landscaping (Wing Ho Yuen)
Company Limited

(豪景綠化(永豪園)有限公司)

The Buyer

Lot 48RP, DD 210, Pak Wai Village, Sai Kung,
New Territories, Hong Kong

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

Pursuant to Sections 4 and 5 of the Transfer of Businesses (Protection of Creditors) Ordinance (Chapter 49 of the Laws of Hong Kong).

NOTICE is hereby given that AIRLAND ENTERPRISE COMPANY LIMITED 雅蘭企業有限公司, a company incorporated in Hong Kong with its registered office and principal place of business at 2/F., Yau Tong Industrial Building, 2 Shung Shun Street, Yau Tong, Kowloon, Hong Kong (hereinafter called the “Transferor”) carrying on the business of general trading of mattress and bedding products (the “Business”) has agreed to transfer the Business as a going concern together with the fixed assets, stock, intangible assets (including intellectual property rights), licences, books and records, data, accounts receivable, employees, the benefit (subject to the burden) of the contracts and leases, the obligation under the loan documents, the right to use all telephone, mobile phone and fax numbers currently in use in the Business, as well as all other properties, cash, deposits, prepayments, rights and assets of the Transferor which relate to or are used in or in connection with the

Business (the “Transfer”, to AIRLAND HOLDING COMPANY LIMITED 雅蘭集團有限公司, a company incorporated in Hong Kong with its registered office and principal place of business at 2/F., Yau Tong Industrial Building, 2 Shung Shun Street, Yau Tong, Kowloon, Hong Kong (the “Transferee”).

Subject to satisfaction of certain conditions precedent, completion of the Transfer will take place on 31 October 2017 (or such later date as the Transferor and the Transferee may mutually agree) (the “Completion Date”).

The Transferee intends to carry on the Business as a going concern at the aforesaid address. All debts, liabilities and outgoings of the Business incurred by the Transferor prior to the Completion Date shall be borne and paid by the Transferor absolutely.

NOTICE is hereby given that at the expiration of one (1) month after the date of the last publication of this notice, the obligations of the Transferee with respect to all the debts and liabilities arising out of the carrying on of the Business by the Transferor (if any) shall cease by virtue of the Transfer of Businesses (Protection of Creditors) Ordinance (Chapter 49 of the Laws of Hong Kong) unless proceedings are instituted prior to such expiration.

Dated the 27th day of October 2017.

AIRLAND ENTERPRISE COMPANY
LIMITED

雅蘭企業有限公司

2/F., Yau Tong Industrial Building,
2 Shung Shun Street, Yau Tong, Kowloon,
Hong Kong
Transferee

AIRLAND HOLDING COMPANY LIMITED
雅蘭集團有限公司

2/F., Yau Tong Industrial Building,
2 Shung Shun Street, Yau Tong, Kowloon,
Hong Kong
Transferee

業務轉讓通知

根據《業務轉讓(債權人保障)條例》
(第49章)第4節,第5節

以 INQ CONSULTANTS LIMITED 的名義在香港灣仔譚臣道 141 號大業大廈 13 樓 5 室從事提供公司秘書及管理服務的業務(以下簡稱‘該業務’)的位於香港灣仔譚臣道 141 號大業大廈 13 樓 5 室的 INQ CONSULTANTS LIMITED (以下簡稱‘轉讓人’)已經同意將該業務轉讓給位於香港九龍彌敦道 701 號番發大廈 22 樓的 STEP VANTAGE LIMITED (以下簡稱‘承讓人’)。

轉讓應在 2017 年 10 月 31 日(‘轉讓日期’)(或轉讓人 and 承讓人一致同意的稍後的日期)在承讓人辦公處所——九龍彌敦道 701 號番發大廈 22 樓完成。

承讓人意欲以位於香港灣仔譚臣道 141 號大業大廈 13 樓 5 室的 INQ CONSULTANTS (由 STEP VANTAGE LIMITED 所經營)的名義在香港灣仔譚臣道 141 號大業大廈 13 樓 5 室繼續經營該業務。

轉讓人在轉讓日期之前產生的所有債務、責任和開支應完全由轉讓人承擔和支付。

自該通知發表之日起滿一(1)個月時,承讓人(若有)對轉讓人經營該業務所產生的所有債務和義務的責任應根據《業務轉讓(債權人保障)條例》而結束,除非在該日之前提起了訴訟。

特此通知。

2017 年 10 月 27 日

INQ CONSULTANTS LIMITED
香港灣仔譚臣道 141 號
大業大廈 13 樓 5 室

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

In pursuance of sections 4 and 5 of the Transfer of Businesses (Protection of Creditors) Ordinance (Cap. 49)

NOTICE is hereby given that INQ Consultants Limited of Room 5, 13/F, Tai Yip Building, 141 Thomson Road, Wanchai, Hong Kong (‘the Transferor’) carrying on the business of providing corporate secretarial and management services (‘the Business’) under the name of INQ Consultants Limited at Room 5, 13/F, Tai Yip Building, 141 Thomson Road, Wanchai, Hong Kong has agreed to transfer the Business to Step Vantage Limited of 22/F, Punfet Building, 701 Nathan Road, Kowloon, Hong Kong (‘the Transferee’).

Completion of the transfer will take place on the 31st day of October 2017 (‘the Transfer Date’) (or such other day as the Transferor and Transferee may agree) at the office of the Transferee at 22/F, Punfet Building, 701 Nathan Road, Kowloon, Hong Kong.

The Transferee intends to carry on the Business at Room 5, 13/F, Tai Yip Building, 141 Thomson Road, Wanchai, Hong Kong under the name of INQ Consultants (operated by Step Vantage Limited).

All debts, liabilities and outgoings of the Business incurred by the Transferor before the Transfer Date shall be borne and paid by the Transferor absolutely.

Notice is hereby given that at the expiration of one (1) month after the date of the last publication of this notice, the liability of the Transferee (if any) for all the debts and obligations arising out of the carrying on of the Business by the Transferor shall cease by virtue of the Transfer of Businesses (Protection of Creditors) Ordinance unless proceedings are instituted prior to such expiration.

Dated the 27th day of October 2017.

INQ Consultants Limited
Room 5, 13/F
Tai Yip Building
141 Thomson Road
Wanchai, Hong Kong

有關：Messrs. Phillips
(下稱“被介入律師行”)

謹此通告各界人士：

香港律師會理事會已根據香港法例《法律執業者條例》(第159章)第26A(1)(f)條所賦予的權力，向上述被介入律師行之業務採取介入行動。任何人仕對被介入律師行之任何銀行戶口中存有款項欲申請索還必須：

- (1) 於本通告日期之三十天內，將申索人姓名、地址、及申索資料包括索還金額，一併遞交予介入代理人(負責人：梁錫濂律師)；及
- (2) 按照介入代理人的書面通知內指定之時間、地點及方式親自或指派其代表律師出席及證明其申索。

如申索人未能遵從此通告的要求，介入代理人在處理被介入律師行之銀行戶口款項時或不會受理其全部或部分申索。

為免生疑，特此聲明，即使申索人已遵從此通告上述的要求，亦未必可以討回其申請索還款項之全部或任何部份。

二零一七年十月二十七日

梁錫濂、黃國基、吳志彬律師行
地址：香港德輔道中136號
中銀集團人壽保險大廈2字樓
香港律師會委派之介入代理人

Re: Messrs. Phillips
(“the Intervened Firm”)

NOTICE is hereby given that the Law Society of Hong Kong has intervened into the practice of the Intervened Firm pursuant to a resolution of its Council made under Section 26A(1)(f) of the Legal Practitioners Ordinance (Cap. 159). Any claimant who wants to claim against the Intervened Firm for money standing at the Intervened Firm’s bank accounts is required to:—

- (1) send his/her name and address, the particulars of his/her claim including the amount to be claimed to the Intervention

- Agent (handling person: Mr. Leung Shek Lim) within 30 days of this notice; and
- (2) attend and prove his/her claim by himself/herself or his/her duly appointed legal representative at such time, place and manner as shall be specified in writing by the Intervention Agent.

If the claimant fails to meet the requirements set out in this notice, the Intervention Agent may exclude his or her claim, whether in part or in full, when it comes to dispose of the money standing at the Intervened Firm’s bank accounts.

For the avoidance of doubt, it should be noted that even if the claimant has met the requirements set out in this notice, it does not necessarily mean that he/she would be able to recover his/her money claimed whether in part or in full.

Dated the 27th day of October 2017

TANG, LAI & LEUNG
Solicitors,
2/F, BOC Group Life Assurance Tower,
136 Des Voeux Road Central,
Central, Hong Kong.
Intervention Agent duly appointed by
The Law Society of Hong Kong